114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【卡那卡那富語】 高中學生組 編號 4 號

maakari kani rong mataa ararira

’esi na Kaosiung Menung ’una ucani cimʉrʉ, capai cimʉrʉ iisua ia, makai kani “rong”. aranai navungu in matarava icici. mapunarʉ macasʉ cimʉrʉ, pasiʉn cu cau sua cimʉrʉ iisua “龍山” kisaʉn. capici cimʉrʉ neesua ’una pa ucani cimʉrʉ. sua capai in ia, makai kani ararira, “龜山” kisaʉn cau ka’inia. ’akia ’inia cacanʉ miana, noo tiain mukusa sanivaria cimʉrʉ ia, tia pa mutapitapiku cacanʉ. iimua tia maraa macasʉ takananga mucaca.

miaa Ripuun pa citai ia, noo tiain aranai Menung mukusa Rakuri sua cacanʉ ia tia maica na 龍山 tamna icici. tapikupiku mataa araceni. meesua ’itumuru cakʉsʉ karu mataa karu rangrang na cimʉrʉ iisua. pacʉpʉngʉ cau Ripuun, tia mangʉtʉnʉ karu iisua mapu’a. iimua, tia kacacanʉ masii tavara’ʉn cu tacucuʉn parapiningi sua karu.

aranai tia matiananai kacacanʉ, ’una cu niinparuparu arapipining. nimikarʉ kacaua cau moon ’inia kumakokoru kacacanʉ. nakai noo cʉ’ʉrʉʉn nura ia ,’akia kamʉcʉ nikorua cacanʉ. nipui’i cimʉrʉ makai masiraru capain. maka’ʉnaa marisusuna kacau cau pacuvungu moon ’inia kumakoru kacacanʉ. nakai maatʉa pa sua nikorua ’ʉnai, akini taniara nipui’i kavangvang. ’akia nikamanʉngʉa. cucuru mamʉmʉkʉ cau! ka’anʉ cu tavara’ʉ tia pakʉnnanu?

meesua’una kani na sikara cimʉrʉ “turikoong”. ’apaica nguani niurina musu’ʉvʉ na turikoong. koo miaranau, pusu’ʉcʉpʉ sua sikiningi kacacanʉ cau. ’esi kani makari 龍山mataa 龜山 “neni vanai cau tia kumakokoru cimʉrʉ. noo tia kacacanʉ ia tia takusʉrʉ masi ka’aanʉ miakaka cimʉrʉ. cucuruana cau naturu, ka’anʉ tavara’ʉ makananu ’iintasʉ maku!”

takutavara’ʉ kacacanʉ cau . noo kumakoru kacacanʉ ia, tia atʉnʉngʉ ʉcʉpʉ iisua. cucuruava! aranai meesua, ’akia cu kani niinparu arapipining.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【卡那卡那富語】 高中學生組 編號 4 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

龍與龜的對話

高雄美濃有座山，形狀像「龍」，當地人稱為「龍山」。附近有座山，形狀像烏龜，當地人稱它為「龜山」。日本時代要從美濃去六龜須經龍山尾部，那邊產有樟樹及其他有價值的樹，決定開路後，接連怪事，路都會不見，龍山回復原貌，眾人很困惑。

聽說山裡有座「土地公」，負責人依習俗帶祭品酒水前往祭拜。沒過多久，就夢到龍神與龜神對話：「你們為什麼要挖山？」「來往的人要繞道啊！」「人類真是笨啊！不知道我有多厲害！」等。大家得知後，往後每當工作時，就記得那夢境。那些怪事再無發生。